



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 45935\*07

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7,5 J x 17 H2

Typ: 29 757

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45935\*07

Die ABE-Nr. 45935 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2 , Typ 29 757, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55174104 (8. Ausfertigung) vom 05.09.2012 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in der Anlage Nr.

38 (2. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 05.09.2012 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 22.10.2012

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Nachtragsgutachten Nr. 55174104 (8. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:  
26.09.2012

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Am Forst 4  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Typ 29 757  
Radgröße 7,5 J x 17 H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZBØ70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	650	1985	5/2004
-	D 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZDØ70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	650	1985	5/2004
-	E 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZEØ70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	650	1985	5/2004
-	F 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZFØ70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	650	1985	5/2004
-	J 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZJØ70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	650	1985	5/2004
-	L 29 757 35 D/ohne Ring Z 29 757 35 D/ZLØ70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	650	1985	5/2004
-	F 29 757 35 F/ohne Ring Z 29 757 35 F/ZFØ70,4-Ø57,1	4/108/57,1	35	640	1985	5/2004
-	M 29 757 35 F/ohne Ring Z 29 757 35 F/ZMØ70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985	5/2004
-	P 29 757 14 F/ohne Ring	4/108/65,1	14	640	1985	5/2004
-	E 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZEØ70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	38	640	1985	5/2004
-	N 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZNØ70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	38	640	1985	5/2004
-	R 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZRØ70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	38	640	1985	5/2004
-	T 29 757 38 G/ohne Ring Z 29 757 38 G/ZTØ70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	38	640	1985	5/2004
-	G 29 757 35 C/ohne Ring	4/98/58,1	35	650	1985	5/2004
-	B 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZBØ70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	670	2100	5/2004
-	D 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZDØ70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	670	2100	5/2004
-	F 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZFØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2004
-	O 29 757 35 M/ohne Ring Z 29 757 35 M/ZOØ70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2004
-	G 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZGØ70,4-Ø58,1	5/108/58,1	37	690	2100	5/2004

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	L 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZLØ70,4-Ø60,1	5/108/60,1	37	690	2100	5/2004
-	M 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZMØ70,4-Ø63,4	5/108/63,4	37	690	2100	5/2004
-	P 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZPØ70,4-Ø65,1	5/108/65,1	37	690	2100	5/2004
-	T 29 757 37 N/ohne Ring Z 29 757 37 N/ZTØ70,4-Ø67,1	5/108/67,1	37	690	2100	5/2004
-	P 29 757 42 P/ohne Ring	5/110/65,1	42	690	2100	5/2004
-	F 29 757 35 R/ohne Ring Z 29 757 35 R/ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	735	2100	5/2004
-	F 29 757 50 R/ohne Ring Z 29 757 50 R/ZFØ70,4-Ø57,1	5/112/57,1	50	755	2100	5/2004
-	S 29 757 35 R/ohne Ring Z 29 757 35 R/ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	735	2100	5/2004
-	S 29 757 50 R/ohne Ring Z 29 757 50 R/ZSØ70,4-Ø66,6	5/112/66,6	50	755	2100	5/2004
-	E 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZEØ70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	690	2100	5/2004
-	L 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZLØ70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	690	2100	5/2004
-	N 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZNØ70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	690	2100	5/2004
-	R 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZRØ70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	690	2100	5/2004
-	T 29 757 40 S/ohne Ring Z 29 757 40 S/ZTØ70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	690	2100	5/2004
-	X 29 757 20 T/ohne Ring Z 29 757 20 T/ZRHØ74,1-Ø72,6	5/120/72,6	20	750	2100	5/2004
-	X 29 757 44 T/ohne Ring	5/120/72,6	44	670	2100	5/2004
-	Z 29 757 20 T/ohne Ring	5/120/74,1	20	750	2100	5/2004
-	G 29 757 30 L/ohne Ring	5/98/58,1	30	700	2100	5/2004

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	45935
Herstellerzeichen	R.O.D
Radtyp und Ausführung	29 757 (s.o.)
Radgröße	7,5Jx17H2
Einpreßtiefe	(s.o.)
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

### **Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

### **Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	205/40R17	35	650
4/108	205/40R17	14	640
4/114,3	205/40R17	38	640
5/100	205/40R17	35	700
5/112	205/40R17	50	755
5/120	205/40R17	20	750
5/120	205/40R17	44	670

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 10,5 kg.

### **Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

## Anlagen

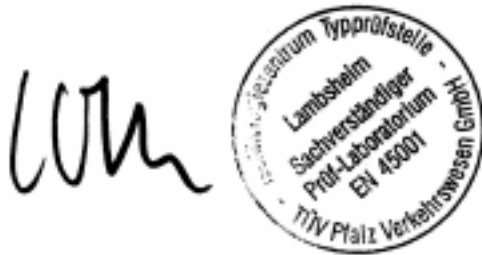
Beschreibung	-	16.09.04
Radzeichnung	2422	05.12.03
Radzeichnung	2423	08.12.03

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 17.Januar 2005



Coen

00073430.DOC

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 29 757  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH**Auftraggeber**R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.  
QA 05 113 04025**Prüfgegenstand**Typ  
Radgröße  
Zentrierart  
PKW-Sonderrad  
29 757  
7,5Jx17H2  
Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	M 29 757 35 F/ohne Ring Z 29 757 35 F/ZMØ70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985

**Kennzeichnungen**KBA-Nummer  
Herstellerzeichen  
Radtyp und Ausführung  
Radgröße  
Einpresstiefe  
Herstelldatum  
45935  
R.O.D  
29 757 (s.o.)  
7,5Jx17H2  
(s.o.)  
Monat und Jahr**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55174104) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**Hersteller  
Spurverbreiterung  
Ford  
Mazda  
innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Cougar BCV e9*96/79*0027*..	96-151	215/45R17		A01 A02 A04
	96-151	225/45R17		A05 A08 A09
	96-151	235/40R17	K1a K2b K44 R70	A12 A14 A19 B02 K46 K56 V17 S01
Ford Escort ALL F538, e11*93/81*0055*..	52-96	205/40R17	G01	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K1a K41 K42 K45 L02 S01
Ford Escort, -/Orion ABL,AFL, AAL, ANL e11*93/81* 0051,52,53,54*..	43-85	205/40R17	G01	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K1a K41 K42 K45 L02 S01
Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146	44-110	205/40R17	G01	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K1a K41 K42 K45 L02 S01
Ford Fiesta JA8 e9*2001/116*0069*..	44,60,71	205/40R17	G03 K1c K2b K32 K41 K44 K45	A01 A02 A04
	44-88	215/35R17	K1c K2b K41 K43 K44 K45	A05 A08 A09
	44-88	225/35R17	K1c K2b K32 K41 K43 K44 K45	A12 A14 A19
	66,88	205/40R17	K1c K2b K32 K41 K44 K45	B02 Flh V17 S01
Ford Fiesta JH1, JD3 e1*98/14*0191*.., e1*2001/116*0210*..	43-74	205/40R17	G01 K1c K2b K44 K45 K46 K56	A01 A02 A04
	43-74	215/35R17	K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56 T79 T83	A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
Ford Fiesta ST 150 JD3 e1*2001/116*0210*..	110	205/40R17	K1c K2b K44 K45 K46 K56	A01 A02 A04
	110	215/35R17	K1c K2b K41 K44 K45 K46 K56 T79 T83	A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
Ford Focus D . W, D . X e13*97/27*, 98/14*, 0037-40, 56-58*..	55-96	205/40R17	K1c K2c K42 K56 R37 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09
	55-96	215/40R17	K1c K2c K42 K56 T83 T87	A12 A14 A19
	55-96	225/35R17	K1c K2c K42 K56 T82 T86	B02 Car Flh K44 Sth V17 S01
Ford Focus ST 170 DA1, DB1, DN1 e13*98/14* 0081,0082,0095*..	127	215/45R17	K1c K2b K41 K42 K44 K45 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 Car Flh S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Fusion JU2 e1*98/14*0194*..	50-74	205/40R17	K1c K2b T80 T81	A01 A02 A04
	50-74	205/45R17	K1c K2b K46	A05 A08 A09
	50-74	215/40R17	K1c K2b K46	A12 A14 A19
	50-74	225/35R17	K1c K2b K44 K46	V17 S01
Ford Mondeo BAP, BAW e1*95/54*0046*.. e1*98/14*0124*..	66-125	205/45R17	G65 K42 K46 K56 T88	A01 A02 A04
	66-125	215/40R17	K42 K46 K56 T84	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Ford Mondeo BFP, BFW e1*95/54*0045*.. e1*98/14*0125*..	66-125	205/45R17	G65 K42 K46 K56 T88	A01 A02 A04
	66-125	215/40R17	K42 K46 K56 T84	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Ford Mondeo BNP, BNW G387, e1*95/54*0047*.. e1*98/14*0126*..	65-125	205/45R17	G65 K42 K46 K56 T88	A01 A02 A04
	65-125	215/40R17	K42 K46 K56 T84	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Ford Mondeo GBP G274	65-125	205/45R17	G65 T88	A01 A02 A04
	65-125	215/40R17	T84	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K42 K46 K56 S01
Ford Mondeo GBP4 H028	97	205/45R17	T88	A01 A02 A04
	97	215/40R17	T84	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K42 K46 K56 S01
Ford Puma ECT e13*95/54*0024*..	66-92	205/40R17	G01	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K2b K56 L02 S01
Ford Scorpio GFR e1*93/81*0018*.. e1*95/54*0018*..	85-152	225/45R17	T90	A01 A02 A04
	85-152	235/40R17	R70 T90	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K1a K2b K41 K42 K56 S01
Ford Scorpio GGR G968	85-152	225/45R17	T90	A01 A02 A04
	85-152	235/40R17	R70 T90	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K1a K2b K41 K42 K56 S01
Ford Scorpio GNR e1*93/81*0019*.. e1*95/54*0019*..	85-152	225/45R17	T90	A01 A02 A04
	85-152	235/40R17	R70 T90	A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 K1a K2b K42 K56 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda 2	50-74	205/40R17	G01 K1c K2b K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 F1h S01
DY e1*2001/116*0212*..	50-74	215/35R17	K1c K2b K44 K46 K56	

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G65** Ist die Reifengröße 195/60R15, 205/55R15 oder 205/50R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 16. Oktober 2008



Coen

00128304.DOC